

Ave Maria gratia plena

Ludwig Senfl (c.1486-1543)

BSB Mus. MS 12 (1520s)

Discantus I

Discantus II

Contratenor

Tenor I

Tenor II

Bassus

5

A - ve Ma - ri - a,

A - ve Ma - ri - a, a - ve Ma - ri -

8

A - ve Ma - ri - a, a - ve Ma -

10

a - ve Ma - ri - a, a - ve Ma -

a, Ma -

8 ri - a, a - ve Ma - ri -

8

Ave Maria gratia plena: (score)

2

15

Ave Maria gratia plena: (score)

20

ri - a,

ri - a,

a - ve Ma - ri - a,

a - ve Ma - ri - a,

A -

A - ave Ma - ri - a,

A - ave Ma - ri - a,

A - ave Ma -

25

- a - ve Ma - ri - a,

- a - ve Ma - ri - a,

a - ve Ma -

a - ve Ma - ri - a,

ve Ma - ri -

ri - a,

ri - a,

a - ve Ma - ri - a,

a - ve Ma - ri - a,

a -

30

a, ave Ma - ri -

ri - a, ave Ma - ri - a,

Ma - ri -

a, ave Ma - ri - a, Ma -

ve Ma - ri - a, a - ve Ma -

35

40

a, ave Ma - ri - a, grati - a

a - ve Ma - ri - a, Ma - ri - a, Ma -

a, ave Ma - ri - a,

a.

ri - a, a - ve Ma - ri - a,

ri - a, a - ve Ma - ri - a,

Ave Maria gratia plena: (score)

45

A musical score for a vocal piece titled "Ave Maria gratia plena". The score consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music is in common time. The lyrics are written below each staff. Measure 45 starts with "ple - na," followed by a melodic line with a bracket over "Do - mi-nus te - cum, Do - mi-nus te - cum,". The lyrics continue with "a," "gra - ti - a ple - na," "gra - ti - a ple - na," and "Do - mi-nus te - cum,". Measure 46 begins with a rest, followed by "A" on the fourth staff. Measures 47-48 show "ti - a ple - na," "Do - mi-nus te -", and "gra - ti - a ple - na," "Do - mi-nus te -". Measure 50 starts with a rest.

ple - na,
Do - mi-nus te - cum, Do - mi-nus te - cum,
a,
gra - ti - a ple - na,
gra - ti - a ple - na, Do - mi-nus te - cum,
A
ti - a ple - na,
Do - mi-nus te -
gra - ti - a ple - na, Do - mi-nus te -

50

55

Continuation of the musical score for "Ave Maria gratia plena". The score consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The lyrics are written below each staff. Measure 50 continues with "Do - mi-nus te - cum, te - cum,". Measure 51 starts with a rest, followed by "Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te -". Measure 52 shows "Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te -". Measure 53 starts with a rest, followed by "ve _____ Ma _____ ri _____". Measure 54 starts with a rest, followed by "cum, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te -". Measure 55 shows "cum, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te -".

Do - mi-nus te - cum, te - cum,
Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te -
Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te -
ve _____ Ma _____ ri _____
cum, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te -
cum, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te -

60

te - - - cum,
Vir - go se - re - na, se - re - na,
cum, te - - - cum, Vir - go se - re - na, Vir - go,
Vir - go se - re - na.

a._____

8 - cum, te - cum, Vir - go se - re - na, Vir - go
cum, Vir - go se - re - na, Vir - go se - re - na, Vir -

65

70

se - re - na._____, A - ve cu - jus con - cep - ti -
go se - re - na. A - ve cu - jus con - cep - ti - o,_____.
A - ve cu - jus con - cep - ti - o,_____.
se - re - na;_____.
go se - re - na;_____

Ave Maria gratia plena: (score)

75

75

0,
— a - ve cu - jus con cep - - - - ti - o,
— a - ve cu - jus con cep - ti - o, con cep - ti - o,
— A - ve cu - jus con cep - - - - ti - o,

A - ve cu - jus con cep - - - - ti -

80

80.

so - lem - ni ple - na gau - di - o,

so - lem-ni ple-na gau - - - di - o, so - lem - ni ple - na

— so - lem - ni ple - na gau - di - o, so - lem-ni ple-na gau - -

—

— so - lem - ni ple - - - na gau-di - o, so - lem - ni ple - na

—

0,————— so - lem - ni ple - -

85

90

95

A -

Ave Maria gratia plena: (score)

100

The musical score consists of five staves of music for voices. The top three staves are in treble clef, the fourth staff is in alto clef, and the bottom staff is in bass clef. The tempo is marked as 100. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical notes. The lyrics include "a," "cæ - le - sti-a," "ter -", "le - sti-a, cæ - le - sti-a," "ter - re - stri-a," "a, _____ cæ - le - sti - a, cæ - le - sti - a, ter - re - stri -", "ve Ma - - - ri - -", "a, cæ - le - sti - a, cæ - le - sti - a, ter - re - stri -", and "cæ - le - sti - a, cæ - le - sti - a, ter - re - stri -". The music features various note values including eighth and sixteenth notes, and rests.

105

110

115

ti - ti - a.
læ - ti - ti - a.
A - ve cu - - - jus na - ti - vi -
læ - ti - ti - a.
A - ve cu - - - jus

120

ve
cu - - jus
na - ti - - - vi - tas
tas
No -
na - ti - - - vi - tas
No -
tas,
na - ti - - - vi -

Ave Maria gratia plena: (score)

125

so - lem - ni - tas, so - lem - ni -
 stra fu - it so - lem - ni - tas,
 - stra fu - it so - lem - ni - tas, ut
 A - ve Ma - ri - a. A -
 tas No - stra fu - it so - lem - ni - tas, ut
 No - stra fu - it so - lem - ni - tas,

135

tas, ut lu - ci - fer lux o - ri - ens,
 ut lu - ci - fer lux o - ri -
 lu - ci - fer lux o - ri - ens, ut lu - ci - fer lux o - ri -
 ve Ma - ri - a.
 lu - ci - fer lux o - ri - ens, ut lu - ci - fer lux
 ut lu - ci - fer,

140

ut lu - ci - fer lux o - ri - ens, ut

ens, ut lu - ci - fer lux o - ri - ens, ut lu -

ens, ut lu - ci - fer lux o - ri - ens, ut lu - ci -

ens, ut lu - ci - fer lux o - ri - ens, ut lu - ci -

ens, ut lu - ci - fer lux o - ri - ens, ut lu - ci -

ut lu - ci - fer lux o - ri - ens, ut lu - ci -

145

150

lu - ci - fer lux o - ri - ens, ut lu - ci - fer lux o - ri -

- ci - fer lux o - ri - ens, ut lu - ci - fer lux o - ri -

fer lux o - ri - ens, ve - rum so - lem præ - ve - ni - ens, -

ut lu - ci - fer lux o - ri - ens, ut lu - ci - fer lux o - ri -

fer lux o - ri - ens, ut lu - ci - fer lux o - ri - ens, ve -

ens, ve - rum so - lem præ - ve - ni - ens,
ens, ve - rum so - lem, ve - rum so - .
ve - rum so - lem præ - ve - ni - ens, ve - rum so - lem, ve - .
ens, ve - rum so - lem, ve - rum so - .
rum so - lem, ve - rum so - .

ve - rum so - lem præ - ve - ni - .
lem, ve - rum so - lem præ - ve - ni - ens, præ - ve - ni - .
rum so - lem præ - ve - ni - ens, præ - ve - ni - ens, præ - ve - ni - .
A - - - - .
lem, ve - rum so - lem præ - ve - ni - ens, præ - ve - ni - .
lem, ve - rum so - lem præ - ve - ni - ens, præ - ve - ni - .

165

ens, præ - ve - ni-ens,
ens, præ - ve - ni - ens,
ens, præ - ve - ni - ens, præ - ve - ni - ens,
ve - rum so - lem.
ve - Ma - ri - a.
ve - ni - ens, præ - ve - ni - ens, præ - ve - ni - ens, præ -
præ - ve - ni - ens, præ - ve - ni - ens, ve - rum so - lem præ - ve -

170

Secunda pars
175

ni - ens. A - ve ve -
ni - ens, præ - ve - ni - ens. A - ve ve - ra hu - mi -
præ - ve - ni - ens. A - ve ve - ra hu - mi -
-a.
ve - ni - ens.
ni - ens, præ - ve - ni - ens.

Ave Maria gratia plena: (score)

180

ra hu - mi - li - tas, _____
 li - tas, _____ si - ne vi - ro fe - cun - di - tas,
 li - tas, _____ si - ne vi - ro fe - cun - di - tas,
 Si - ne vi - ro fe - cun - di - tas,
 Si - ne vi - ro fe - cun - di -

185

cu - jus an - nun - ti - a - ti - o, cu - jus an - nun - ti - a -
 cu - jus an - nun - ti - a - ti - o, cu-jus an - nun - ti -
 cu - jus an - nun -
 cu - jus an - nun - ti - a -
 cu - jus an - nun - ti - a -

190

195

200

Ave Maria gratia plena: (score)

205

- pti - o, _____ no - stra fu - it re - dem -
 dem - pti - o, no - stra fu - it re-dem-pti - o, no - stra fu - it
 - pti - o, no - stra fu - it re - dem -
 A - - - ve Ma - ri - - -
 - pti - o, re - dem - pti - o, re-dem-pti - o, _____ re -
 re - dem - pti - o, no - stra fu - it re-dem-pti - o, no - stra fu - it re -

210

215

- pti - o, no - stra fu - it re - dem - - - pti -
 re - dem-pti - o, no - stra fu - it re - dem - - - pti - o.
 - pti - o, no - stra fu - it re - dem - - -
 a. _____ A - ve Ma - ri - - -
 dem - pti - o, no - stra fu - it re-dem-pti - o, re-dem-pti -
 dem - pti - o, no - stra fu - it re - dem - pti -

220

3 = 2.

o. A - ve ve - ra vir - gi - ni - tas,
 - A - ve ve - ra vir - gi - ni - tas,
 - pti - o. A - ve ve - ra vir - gi - ni - tas,
 - a.
 o. A - ve ve - ra vir - gi -
 o. A - ve ve - ra vir -

225

im - ma - cu - la - ta ca - sti - tas,
 im - ma - cu - la - ta ca - - - - sti - tas,
 im - ma - cu - la - ta ca - sti - tas,
 - ni - tas, im - ma - cu - la - ta ca -
 gi - ni - tas, im - ma - cu - la - ta

Ave Maria gratia plena: (score)

230

A musical score for five voices (SATB and basso continuo) in common time. The music consists of five staves, each with a treble clef. The lyrics are in Latin, with some words underlined to indicate stress or specific pronunciation. The vocal parts are as follows:

- Soprano (S):** cu - jus pu - ri - fi - ca - - ti - o,
- Alto (A):** cu - jus pu - ri - fi - ca - ti - o, pu - ri - -
- Tenor (T):** cu - jus pu - ri - fi - ca - - ti - o, cu - jus
- Bass (B):** (empty staff)
- Basso Continuo (BC):** (empty staff)

The lyrics continue in a repeating pattern across the staves. The basso continuo part is indicated by a bass clef and a bass staff, though it is currently empty.

235

238

no - stra fu - it pur - ga - ti - o,
- fi - ca - - - ti - o, no - stra fu - it pur - ga
pu - ri - fi - ca - - - ti - o, no - stra fu - it pur - ga - - - ti - o, no - stra
ca - - - ti - o, no - stra fu - - - fi - ca - - - ti - o, no - stra

240

245

pur - ga - ti - o. A - ve ve - ra vir - gi - ni - tas,
 - - - - - - - - - - - -
 - - - - - - - - - - - -
 fu - it pur - ga - ti - o. A - ve ve - ra vir - gi - ni - tas,
 - - - - - - - - - - - -
 - - - - - - - - - - - -
 A - - ve Ma - - - ri - - -
 - - - - - - - - - - - -
 it pur - ga - ti - o. A - ve ve - ra vir - gi - ni -
 - - - - - - - - - - - -
 fu - it pur - ga - ti - o. A - ve ve - ra vir - gi - ni - tas,

250

im - ma - cu - la - ta ca - sti - tas, cu - jus pu - ri - fi - ca - ti - o,
 - - - - - - - - - - - -
 - - - - - - - - - - - -
 im - ma - cu - la - ta ca - sti - tas, cu - jus pu - ri - fi - ca - ti -
 - - - - - - - - - - - -
 - - - - - - - - - - - -
 im - ma - cu - la - ta ca - sti - tas, cu - jus pu - ri - fi - ca - ti - o,
 - - - - - - - - - - - -
 - - - - - - - - - - - -
 a. A - - ve Ma - - - ri - - -
 - - - - - - - - - - - -
 - - - - - - - - - - - -
 tas, cu - jus pu - ri - fi - ca - ti - o,
 - - - - - - - - - - - -
 - - - - - - - - - - - -
 cu - jus pu - ri - fi - ca - ti - o,

Ave Maria gratia plena: (score)

255

260

no - stra fu - it pur - ga - - - ti - o.

o, no - stra fu - it pur - ga - - - ti - o. A - ve, præ-cla -

no - stra fu - it pur - ga - - - ti - o.

- - a. A - ve Ma - ri - - a.

no - stra fu - it pur - ga - - - ti - o.

no - stra fu - it pur - ga - - - ti - o. A - ve, præ-cla -

265

A - - ve, præ - cla - - - ra om - - ni - bus

ra om - - ni - bus an - ge - li -

ve, præ - cla - - - ra om - - ni - bus an - ge - li -

præ - cla - - - ra om - - ni - bus an - ge -

- ra om - - ni - bus, om - - ni - bus, om - - ni -

270

an - ge - li - cis vir - tu - - ti - bus,
 cis vir - tu - ti - bus, vir - tu - ti - bus, vir - tu - ti - bus,
 cis, an - ge - li - cis, an - ge - li - cis vir - tu - ti - bus, vir - tu - ti - bus,
 A - ve Ma - ri - - - - a.
 - li - cis vir - tu - ti - bus, an - ge - li - cis vir - tu - ti - bus, vir - tu - ti - bus,
 bus an - ge - li - cis vir - tu - ti - bus, vir - tu - ti -

275

cu - jus as - sum - - pti - o,
 cu - jus as - sum - pti - o, as-sum-pti - o, cu - jus as -
 cu - - jus as - sum - - pti - o, cu - jus
 cu - jus as - sum -
 bus, cu - - jus as - sum - pti - o, cu - jus as - sum -

280

Ave Maria gratia plena: (score)

285

no - stra fu - it glo - ri - fi - ca -
sum - pti - o, no - stra fu - it _____ glo -
as - sum - pti - o, no - stra fu - it glo - ri - fi - ca -
no - stra fu - it glo - ri - fi - o, as - sum - pti - o, - pti - o,
0, as - sum - pti - o, - pti - o,

290

ti - o, no - stra fu - it glo - ri - fi - ca - - - - ti -
ri - fi - ca - ti - o, no - stra fu - it _____ glo - ri - fi - ca - ti -
no - stra fu - it glo - ri - fi - ca - - - - ti -
no - stra fu - it glo - ri - fi - ca - - - - ti -
no - stra fu - it glo - ri - fi - ca - - - - ti -

295

300

glo - ri - fi - ca - ti - o,

o, no - stra fu - it glo - ri - fi - ca - ti - o,

o, no - stra fu - it glo - ri - fi - ca - ti - o,

o, no - stra fu - it glo - ri - fi - ca - ti - o,

A - ve Ma -

o, no - stra fu - it glo - ri - fi - ca - ti - o,

o, no - stra fu - it glo - ri - fi - ca - ti - o,

305

glo - ri - fi - ca -

o, glo - ri - fi - ca -

o,

ri - - - a.

o,

glo - ri - fi - ca -

glo - ri - fi - ca -

Ave Maria gratia plena: (score)

310

fi - ca - ti - o, glo - ri - fi - ca - ti - o. O Ma - ter De - i,
 fi - ca - ti - o, glo - ri - fi - ca - ti - o. O Ma - ter De -
 - ti - o, glo - ri - fi - ca - ti - o. O
 - a.

315

320

me - men - to me - i, me -
 i, o Ma - ter De - i, me - men - i, me - men -
 Ma - ter De - i, o Ma - ter De - i, me -
 A - ve Ma - ri - a.
 ter De - i, me - men - to me - i, me - men - to, me - men -
 Ma - ter De - i, me - men - to, me -

325

330

Ave Maria, gratia plena,
Dominus tecum, Virgo serena..
Ave cuius conceptio,
solemni plena gaudio,
cælestia, terrestria,
nova replet lætitia.

Ave cuius nativitas
Nostra fuit solemnitas,
ut lucifer lux oriens,
verum solem præveniens.

Ave vera humilitas,
sine viro fecunditas,
cuius annuntiatio,
nostra fuit redemptio.

Ave vera virginitas,
immaculata castitas,
cuius purificatio,
nostra fuit purgatio.

Ave, præclara omnibus
angelicis virtutibus,
cuius assumptio,
nostra fuit glorificatio.

O Mater Dei, memento mei.
Amen.

Hail Mary, full of grace,
The Lord is with thee, serene Virgin.
Hail, thou whose Conception,
Full of great joy,
Fills heaven and earth
With new gladness.

Hail, thou whose Nativity
Became our great celebration,
As the light-bearing Morning Star
anticipates the true Sun.

Hail, faithful humility,
Fruitful without man,
Whose Annunciation
Was our salvation.

Hail, true virginity,
Immaculate chastity,
Whose Purification
Was our cleansing.

Hail, glorious one
In all angelic virtues,
Whose Assumption
Was our glorification.

O Mother of God,
Remember me. Amen.

CPDL translation